

KELET NÉPE

DAS JUNGE EUROPA

ORGANE POUR LES INTÉRÊTS DIPLOMATIQUES, POLITIQUES ET ÉCONOMIQUES DE LA HONGRIE

Főszerkesztő: DR. HALMAY ELEMÉR.

MUNKATÁRSAINK: Andrássy Gyula gróf — Apponyi Albert gróf — Balás György báró — Bárczy István — Bartók József — Berzeviczy Albert — Csernoch János — Földes Béla — Gratz Gusztáv — Huszár Károly — Lukács György — Marenzi Ferenc Károly gróf — Pallavicini György ögróf — Popovics Sándor — Praznovszky Iván — Prohászka Ottokár — Sztéryenyi József báró — Wlassics Gyula báró — Zichy Aladár gróf — Zichy János gróf

TARTALOM:

„MAGYAROK VILÁGSZÖVETSÉGE A REVÍZIÓÉRT“



KÉPVISELETEINK: London, Páris, Róma, Berlin, Wien, Amsterdam, Hága, Rotterdam, Bern, Zürich, Genf, New-York (N. Y.), Chicago, Buffalo (N. Y.), Welland, (Canada, Ontario).

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, V., Lipót-körút 27. — Telefon: 66—26.

Kiadja a «KELET NÉPE» — «DAS JUNGE EUROPA» Lapkiadó R.-T.

Ára 5000 korona.



A havonta megjelenő **KELET NÉPE**

előfizetési ára:

Egész évre 200.000 korona. — Félévre 100.000 korona.

Külföldön:

Egész évre 20 svájci frank. — Félévre 12 svájci frank.

Előfizetőinkhez!

A tizennyolc esztendőös „KELET NÉPE“

a reviziós gondolat

szolgálatába szegődött.

Kezdve „A MAI MAGYARORSZÁG“ c. nagyarányú munkának az év elején való megjelentetésétől napjainkig, a „MAGYAROK VILÁGSZÖVETSÉGE A REVIZIÓÉRT“ hatalmas tervét alapoztuk bel- és külföldön.

Ez az oka annak, hogy évenként ismétlődő nyári szünetünk ezuttal a szokottnál hosszabbra nyúlt.

Noha tudjuk, hogy előfizetőink teljes megértéssel és figyelemmel kísérve tevékenységünket, elnézik mostani megkésett megjelenésünket, mégis előfizetőink iránt érzett lojalitásból legyen szabad azok szives tudomására hoznunk, hogy

a már lejárt előfizetési díjak esedékességét három hónapra kitoltuk.

A kiadóhivatal.

Dr. MANDLER OTTÓ GYÓGYINTÉZETE

BUDAPEST, IX., CALVIN-TÉR 10.

Telefon: JÓZSEF 3-75. Bejárat Ráday-u. (Gazdák bizt. szöv. palotájában.) Telefon: JÓZSEF 3-75.

GYÓGYMÓDOK: teljes eredeti Zander, vízkúrák (szénsavas-, zuhany-, fél-fürdők), villamos kezelések (Arsonval, Franklin, Schene-féle négyrekeszes, elektromágnes stb.), diathermia, kvarz, hőlég-fényfürdők, Rheuma, idegbántalmak kezelése, üdítő soványítás (Bergonie), inhalatorium, orvosi mas-sage, napfürdő, lúdtalpbetétek.

MAGYAROK VILÁGSZÖVETSÉGE A REVIZIÓÉRT.

— Beszámolóink és Programmunk. —

A „*Kelet Népe*“ XVIII-ik évfolyamát az esztendő elején a „*La Hongrie D'Aujourd'Hui*“ c. könyv három nyelvű kiadásával kezdte meg.

A hatalmas munka megjelentetésével a Trianon ütötte sebeink feltárása mellett vitalitásunkat óhajtottuk a külföld előtt bizonyítani, rámutatva a békeszerződéseknek európai, de sőt világérdekből való revíziójának szükségességére, mert a mai béke nem béke, mi magyarok pedig békében óhajtunk élni és megélni.

A könyv nem vitairásnak, hanem „informativum hungaricum“-nak készült; hazánk legjobbjai írtak benne a *Trianon utáni Magyarország*ról, — igaz, csak nagy vonásokban, de szinte reflektorral világítva a széles terület minden részére: különösen történelmi, politikai, gazdasági és kulturális vonatkozásban. Ellenségeinket — ma is csöstül vannak — igazunkról nem győztük meg ezen munka közzétételével, de barátainkat — mert ha kevesen, de ilyenek is vannak — szaporítottuk, mert hitvallást tettünk a magyarság virtualitása mellett és megállapítottuk azt, hogy ma is, post tot discrimina rerum, állami életünk ezen ránk nézve leggyászosabb korszakában is, érezzük, Apponyi Albert gróf szavával élve, a magyar nemzeti lélek lüktetését, mely életet jelent és emelkedést ígér.

De tanúságot tettünk írásainkkal mi magyarok arról is, hogy az elzárkózottság halálos bűnét nem vállaljuk, az „isolation“-nak, még ha „splendid“ lenne is, luxusát, mi tönkrenyomorított magyarok magunknak meg nem engedjük, hogy ismerjük a „történelem legfőbb törvényét“ és ismerjük a kultúrépek létérdekeinek — az emberiség legfőbb javait tekintve — megdönthetlen szolidaritását.

Hisszük és valljuk, hogy a történelmi igazságszolgáltatás egyszer megindult fatális folyamatát nincs hatalom, mely megakaszthatná s mi igazunkat azért kiáltjuk világgá, mert Európa fejlődésének és történelmének újból szerves részévé óhajtunk lenni és mivelhogy hiszünk és bízunk történelmi hivatottságunkban.

Némaságra végre mi sem kötelez bennünket, viszont minden arra, hogy igazunkat nap-nap után kiáltsuk világgá, mert *óriási a külföld informálása terén való mulasztásunk a multban, helyre szinte alig hozható; mérhetetlen kárára volt a magyar érdeknek és kihatásait tekintve, szinte katasztrófális a külföldnek a multbani teljes tájékoztatlansága a való magyar állapotok felől*, — Trianont nem csekély részben ez iránybani mulasztásunk okozta.

Ellenségeink arattak, nem mi, akik vetni elmulasztottunk.

Az sem mondható kielégítőnek, ami a jelenben történik részünkről e téren. Ma is vádolttként állunk a világ előtt, szünetelést a védekezés munkájában magunknak meg nem engedhetünk.

Magyarországon nincs külpolitikai közvélemény, azt még csak meg kell teremteni, addig pedig — azzal legyünk végre tisztában — hiábavaló minden vitatkozás az „orientálódásról“, abroncs az, mely a semmit veszi körül, mert azt ugyan már megtanulhattuk volna a legutóbbi évtizedek világpolitikai fejleményeiből, *hogy teljesen meddő minden hivatalos orientálódás, ha nem rezonálódik az a népek lelki és érzelmi világában, gazdasági érdekeiben.*

A magyar sors minden nyomorúságának alfája és omega: Trianon, *a magyarság egyeteme azért orientálódik a revíziós gondolat felé, a revíziós gondolat egyesítő hatása egymásra találtat bennünket magyarokat és egyedül képesít minket arra, hogy a mindenfelől országunkat ért és érő támadásokat sikerrel kivédjük, mert hisz annyi bizonyos, hogy amennyiben részünkről külpolitikai aktivitásról egyáltalán lehet szó, úgy azt bármiféle hatalmi eszköz és szankciók hiján csakis a magunk higadtságával, óvatos körültekintéssel, böles előrelátással s a mindenkori helyzetből folyó észszerű kompromisszumokkal támaszthatjuk alá, vagyis minden legális eszközzel a revíziós gondolatnak külföldöni térfoglalására kell törekednünk.*

Vagy — vagy a politikában ninesen, a politika kompromisszumok láncolata, s gyakorlati szempontok szemmeltartásával a politika mindenkor a multak tanulságainak hasznosítása, a jövő szükségességeinek felismerése.

Miként a természetben, úgy a világpolitikában sincsen pihenő, nincs megállás, a sorsunkat intéző hatalmi tényezők egy pillanatig sem szünetelnek. Az események, mint az erők ütközésének és kiegyenlítésének eredményei, szakadatlan láncolatban követik egymást; a fényt az árny, a haladást a hanyatlás, az erők végsőkig való megfeszítését a kimerültség természetes folyamata követi, — a jövőnek titkai mindenkor a multak fejleményeinek okszerű és szükségképeni következései.

A békéért való felelősségnek kérdése immár nem küszöbölhető ki a világpolitikából s ha tetszik, ha nem tetszik, nemcsak magyar érdekből, hanem a világbéke érdekében aktualizálja a revíziót.

Semmi őszinteség a diplomáciai helyzetben, *külön-külön pepecselnek* oly kérdéseken, melyek *csak együttesen* lennének a világra haszonnal *intézhető*k. Locarnóban is alig hogy dereng, legkevésbé nekünk, megnyomorított magyaroknak, kik hogy „fuimus Troes“, ma az európai quantité négligeable-t látszunk szaporítani.

Locarno nem érint bennünket, a magyar kérdésre nem terjeszkedik ki. De Locarno nélkül is megállapíthatjuk azt, hogy van még egynémely erősségünk, mellyel a nemzetközi politikában a jövőben operálhatunk, teszem:

a) hogy mi betartjuk a békét, — a többi boldogabb szerződő fél ellenben, különösen a minoritásokat tekintve, azt nap-nap után megszegi;

b) hogy minoritási bajaink más országokkal való közös bajaink;

c) hogy a „magyar kérdés“, mely az európai problémák komplexumának egyik nem éppen jelentéktelen parcellája, nemcsak a mi szerencsétlenségünk, de tövis is egyúttal fölényes és elbizakodott szomszédaink talpában;

d) hogy Versailles revíziójával minden más s így Trianon revíziója is logikusan kapcsolatos.

Végül sohasem szabad megfeledkeznünk arról, hogy történelmi folyamatok sodrában küzködünk, hogyha nem is irányíthatjuk sorsunkat mindenképpen a magunk akaratából, az események mindazonáltal, hogy úgy mondjam „csinálódnak“, *hozzá nem mindig szükségképpen kárunkra*, — végül, hogy történelmi folyamatok soha sincsenek hiján bizonyos fatális igazságszolgáltatásnak.

Hogy is mondták a szétdarabolt s még nem egyesített olaszok?

„*Italia fara da se*“. Itália magától halad.

Hittek, feltétlenül hittek igazukban, hazájuk vitalitásában és *egységes* hazájuk feltámadásában, újjászületésében.

A revízió a békeszerzők s a szerződésekhez ragaszkodók szempontjából is ma már realpolitika, dereng ugyanis annak a tudata, hogy a revízió a béke túlfűtött kazánjának biztonsági szelepe, hogy a világbékét mi sem veszélyeztetni nagyobb mértékben a békeszerződéseknél.

„Derengés“-ről ha beszélek, igen szerényen fejezem ki magamat.

Lansing amerikai államtitkár, kinek Versaillesben a békétárgyalások alkalmával köztudomás szerint igen jelentős volt szerepe, már *akkor*, stante sessione következőképp nyilatkozott: „*Van immár békeszerződésünk, ám olyan, mely nem a tartós békét hozza, nem, mert az egoizmus homokzátonyán épült. A békefeltételek mértéktelenül kemények és megalázók, közülük sok nem teljesíthető. Az igazság mellékes, minden az erőszak. Nem állok ez irányban nézetemmel egyedül. Angol államférfiakkal folytattam megbeszélést, az egybehangzó véle-*

mény az, hogy a szerződések cselszövények és rablási vágy eredményei, értelmetlenek és keresztülvihetetlenek“.

Utóbb *Asquith*: „Ez a béke nem államférfiak munkája. Sem értelme sem értéke nincsen. Ez nem a tiszta béke (clean peace), amely a háború befejezésével végét vethetné a további háborúknak“.

Még praegnansabban fejezi ki magát *Baldwin*, a mai angol premier: „*A béke a versaillesi szerződés aláírásának napján szűnt meg.*“

Végül itt is jelentős tényként említem meg, hogy *Mussolini* elsőnek ismerte el *nyíltan* Európa vezető államférfiai közül azt, hogy *Magyarország felelőtlen a világháborúért.*

Csak mutatóul iktattam ide ezeket a revíziós politika világirodalmi tárházából, bizonyítására annak, hogy joggal beszélhetünk ma már a revíziós politikáról mint reálpolitikáról s hogy elérkezett immár annak az ideje is, hogy valóra váltsuk Apponyi Albert szavát:

„A békeművet csak ezentúl kell megcsinálni, akkor amikor arra a lélektani feltételek a művelt világ közvéleményének evolúciójában meg lesznek. Ez ma még nincs meg, erőszakos felforgatásra nem gondolunk. De ahhoz jogunk van, hogy a közvéleménynek ilyen irányban való kiérlelődését érlelni segítsük és ezt tenni kötelességünk.“

A magyarság egyetemének célkitűzése tehát nem lehet más, mint

a revíziós gondolatnak minden szavunkkal, minden betűnkkel, kül- és belföldön csakis nyílt és legális eszközökkel való ápolása, élesztése, erősítése és terjesztése, ez érdekből: törekvés itthon a magyar társadalomnak szükségképeni egységesítésére, osztályra, felekezetre és nemzetiségre való tekintet nélkül.

De reálpolitika a revíziós politika világpolitikai nézőszögből tekintve azért is, mert hisz a revíziós gondolatnak leg súlyosabb harcosai éppen a győzők táborából rekrutálódnak, mindannyian azon nemzetek sorából valók, melyeket a világ az emberi civilizáció és kultúra zászlóvivőinek ismer. Hovatovább hódít annak felismerése, hogy a revízió nem csupán magyar, hanem európai, de sőt világérdek és hogy nem a békeszerződések változatlan fenntartása a diplomácia legfőbb hivatása, hanem: a világbéke megóvása.

Mindezeket sokszor elmondottuk revünk hasábjain, ezeket s másokat is, mikkel a revíziós politikát — azt mindig reálpolitikának tekintve — alátámaszthatni véltük, — *ma már cselekvés a mi feladatunk.*

A cselekvés irányára óhajtok most rámutatni, ezúttal csak igen nagy vonásokban. A cselekvés eredményességének egyik leghathatósabb tényezője — tapasztalat erősíti eziránybani megállapításunkat — a *külföldön élő magyarság*, mellyel eddig is már fennálló összeköttetéseinket a jövőben mélyíteni kell.

Az angol népnek, melyet a világon elsővé avatott az ősök nyelvének és hagyományainak fanatikus tisztelete, egyik már régtől fogva magyarbarátnak ismert fia, Sydenham lord szerint:

A vér nem ismer országhatárokat. Bárhol is lakják a magyar, ha a dicsőséges magyar nemzethez való tartozandóságáról meg nem feledkezik, — a magyar jövőt nem kell félteni.

Sydenham megállapítása feltétlenül helytálló, miből logikusan, de sőt kategorikus imperativusként az következik, hogy

tömöríteniünk s a revízió érdekében országunként kell beszerveznünk a külföld magyarságát s illetve szerveznünk kell a revízió érdekében a magyarság egyetemét, még világosabban szólva: megalkotandó a

„Magyarok Világszövetsége a Revizióért.”

A szövetség megalakítása nemcsak az egyetemes magyarság szükséges megszervezésének alkalmas és hatásos eszköze, hanem arra is alkalmas, hogy *tiszteletbeli, külső tagokként* sorakoztassuk fel igazunk mellé a külföldnek ama ma már nem csekély számú intellektueljét és politikusát, akik a revizióért a világbéke érdekében eddig is már szót emeltek, a revíziós gondolatért eddig is már küzdöttek, ami igen nagy jelentőségű, mert nem egyéb, mint a „*cooperation intellectuelle*”-nek a revízió érdekében való reális hasznosítása, az általunk csatlakozni felkért és beválasztott külföldi tiszteletbeli tagok közreműködésével.

Ezen konceptio sikerességét garantálja a „*Kelet Népe*” autoritativ, külföldön is becsült munkatársainak tekintélye és összeköttetései, nemkülönben a „*Kelet Népe*” irányzata és két évtizedes működésének eddig is külpolitikainak ismert jellege, nemkülönben azon körülmény is, hogy a hivatalos külfölddel sem kerülhetünk collizióba, *nem lévén titkosak sem célunk, sem az annak érdekében igénybe vett eszközök*, melyek közül külön is kiemelendők: informatív felolvasások, esetleg magyar kultur-estélyek rendezése külföldön, socialis és gazdasági viszonyainkat, különösképpen kulturánkat ismertető *tömör, idegennyelvű* propagatív írások kiadványozása és terjesztése, itthon: propaganda (vidéki felolvasások), mely a főváros és a vidék népe érzelmi közösségének ápolására s a revíziós gondolat ébrentartására alkalmas.

A szövetség szervezetét a majdan egybehivandó alakuló közgyűlés lesz hivatta az alapszabályok megalkotásával kiépíteni, főleg annak az elvnek a szemmeltartásával, hogy a szövetség sikeres működését és eredményes munkáját biztosító *anyagi eszközök a rendes tagok* (belföldi magyar állampolgárok) *tömege* által, viszont azok lehető legesekélyebbre szabott anyagi megterhelésével (tagdíj) lesz biztosítandó, kiegészítve az *alapító és pártoló tagok* (külföldi magyarok) járulékaival, míg a *tiszteletbeli tagok* (nem magyar külföldi notabilitások) támogatása más, mint erkölcsi, természetesen nem lehet.

A bizalmas tárgyalások, melyeket az alakítandó szövetség érdekében mindenképen súlyos közéleti tényezőkkel folytatni volt szerencsém, hónapokat igényeltek, nem mintha az alakulás szükségessége tekintetében mutatkozott volna nézeteltérés, hanem főleg azért, mert nem lévén célunk az erők szétforgácsolása, még kevésbbé az, hogy a már eddig is működő hazafias célú szövetségek és egyesületek számát csupán szaporítsuk egygyel, — az előkészületi intézkedések sorrendjében és a majdani alakulás technikájában és időpontja körül vált szükségessé a megegyezés.

Elérkeztünk mindenesetre odáig, hogy az alakulás tervét immár a nyilvánosság elé vihetem annak reményében, hogy a „Kelet Népe” decemberi számában már konkrétumokkal lesz szerencsém szolgálhatni, mert abban ugyan még is csak meg egyezünk mi magyarok, kik különféle politikai hitet vallunk, hogy „a legfőbb politikai hitvallás az, hogy magyarok vagyunk.”

Dr. Halmay Elemér.

A SZERKESZTÉSÉRT FELELŐS: DR. HALMAY ELEMÉR.
HELYETTES SZERKESZTŐ: IFJ. HALMAY ELEMÉR.
FELELŐS KIADÓ: WACHMANN ERNŐ IGAZGATÓ.

Pallas részvénytársaság nyomdája, Budapest, V., Honvéd-utca 10.
Felelős vezető: Tíringer Károly, műszaki igazgató.

REISEN IN DER SCHWEIZ

AUSKUNFT ÜBER DIE VERKEHRS- UND UNTERKUNFTSVER-
HÄLTNISSE IN DER SCHWEIZ ERTEILT KOSTENLOS DAS

SCHWEIZER VERKEHRSBUREAU

SCHWARZENBERGPLATZ 18., WIEN I.

FAHRKARTENVERKAUF, ABGABE VON PROSPEKTEN,
KARTEN, HOTELFÜHRERN ETC.



Cégünk alapítva:
1871.

Saját készítményű vadászfegyverek, céllövő, ma-
dárász és légfegyverek; pisztolyok, revolverek,
kiváló vadász- és céllövő töltények és mindennemű
sportcikkék.

ZUBEK BERTALAN ÉS TÁRSA

puskaműves és sportárúháza

BUDAPEST, IV., MÚZEUM-KÖRUT 29. SZÁM.

HOLCZER VIKTOR

ÉKSZERGYÁRA ❖ GOLDWARENFABRIK

Budapest, IV. ker., Károly-körut 10. sz. (félemelet)

Telefon: 116—24

Állandó raktár mindennemű ékszer, arany-, ezüstárukban és órákban.
Javitások és átalakítások elfogadtatnak. — Szabott árak!

Poloska- és molyirtás cyán vagy szénkéneggázzal

Telefon: József 10—72. 60—88.



FISCHER VACUUM RÉSZVÉNYTÁRS.

Budapest, VII., Dob-utca 90.

Sport, utazási cikkek,
solingeni késművesárú

WESZELY ISTVÁN Budapest, IV., Váci-u. 9.

LÖBL & LUKÁCS V., Falk Miksa-gasse No. 5.

Internationale Spediteure. Expedition und Verzollungs
Unternehmung. — In- und Ausländische Vertretungen.

PÁTRIA

ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ RÉSZV.-TÁRS.

KÖZPONTI IGAZGATÓSÁGA

TELEFON J.
154—12.

BUDAPEST, IV., KÁROLY-KÖRÚT 3. SZ.
INTÉZETI SZÉKHÁZ: V., ERZSÉBET-TÉR 4. SZ.

TELEFON J.
154—14.

KARTELLEN KIVÜL

Elfogad: Élet-, tűz-, betörés- baleset-, szavatosság-, auto-, jég-
és szállítmánybiztosításokat.

Első Dunagőzhajózási Társaság.

Igazgatóság:

Wien, I., Hintere Zollamtsstrasse 1.

Magyarországi forgalmi igazgatóság:

Budapest, V., Rudolf-rakpart 3.

Képviselőség az S. H. S. királyság részére
Zemunban. — Társasági képviselet Bukarest-
ben (Direktor Karl Glaser, Bukarest) és
Sofiában.

I. Személyforgalom:

1. Passau—Linz—Wien (postahajó).
2. Linz—Wien (gyorshajó).
3. Wien—Budapest (postahajó).
4. Wien—Budapest—Beograd—Rust-
schuck—Giurgiu (expresszhajóforgalom).
5. Budapest—Mohács (helyihajó).

II. Teherárúforgalom:

A Duna, Dráva, Száva, Tisza, (Bega)
mentén fekvő valamennyi hajóállomás egymásközi
forgalmában.

Menetrendekkel, mindennemű díjszabási
és egyéb felvilágosításokkal a fentemlített
igazgatóságok és képviseletek, nemkülönben
minden DGT hajóállomás főnöksége kész-
séggel szolgál.

MAGYAR KIRÁLYI Folyam- és Tengerhajózási RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

Igazgatóság:

Budapest, V., Mária Valéria-utca 11.

I. Személyforgalom.

A Dunán:

1. Budapest—Pozsony—Wien között,
2. Budapest—Mohács között,
fényesen berendezett természetesökkel, hajó-
fülkék, hálóhelyek, elsőrendű étterem a Nem-
zetközi Hálókoesi társaság kezelésében.
3. Budapest—Visegrád—Dömös—Esztergom között,
4. Budapesti helyi- és átkelési járatok.

A Tiszán:

Szolnok—Csongrád, Csongrád—Szeged között.

II. Teherárúforgalom az egész
Dunán és annak hajózható mel-
lékfolyóin.

FITT F. keztyűgyáros

Budapest, IX., Ráday-utca
és Calvin-tér sarok

Ajánlja sajátkészítményű glassé, svéd, szarvas és nappa **bőr- és szövöttkeztűűt** a legolcsóbb gyári árban. Keztűűk tisztításra, javításra és festésre elfogadtatnak. — Dús választék különlegeségi és luxus keztűűkben. — Alapított 1895-ben.

Kner Erzsébet

könyvkötőműhelye

Készít művészi könyvkötéseket egyszerű könyvtári kötésektől díszes bőr- és pergamentkötésekig
BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY-UTCA 20. SZÁM.

Három havi részletfizetésre is végez

szobafestés

művészi kivitelben

Gralitzer

VII., Erzsébet-körút 44. sz.

Telefon: 105—78.

Párisi Nagy Áruház R.-T. Budapest, VI. ker., Andrássy-út 39. sz.

Női kalaposztálya
földszint.

Bécsi divatkalapokban
nagy választék.



Cordatic

Főelárusítás:

Budapest, VI., Mozsár-utca 9. sz.

Telefon: 76—02 és 99—02.

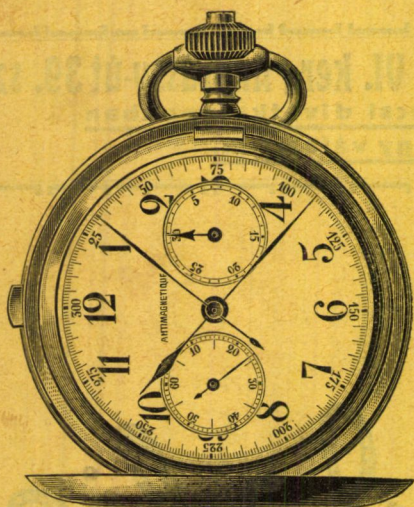
AKTIENGESELLSCHAFT
LEU & C^o. ZÜRICH

GEGRÜNDET 1755



BAHNHOFSTRASSE 32

BESORGT ZU GÜNSTIGSTEN BEDINGUNGEN
BANKGESCHÄFTE ALLER ART.



ELSŐRENDŰ
SCHWEIZI ÓRÁK
ZÜRICH **BEYER** SCHWEIZ
ALAPÍTÁSI ÉV 1800.

**GRAND HOTEL
NATIONAL**
ZÜRICH (SCHWEIZ)

*In bester Lage
am Hauptbahnhof. Fließendes
warm und kalt Wasser in den Zimmern.*



BEIM HAUPTBAHNHOF • 200 BETTEN
FRANZÖSISCHES RESTAURANT